



THE ROMANIAN ORTHODOX METROPOLIA OF THE AMERICAS

SAINT NICHOLAS
ROMANIAN ORTHODOX CHURCH

WOODSIDE, NEW YORK

45-03 48th Ave.
Woodside, NY 11377

tel: (718)784-4453
cell: (917)592-2571



PROGRAMUL LITURGIC : 26 APRILIE - 9 MAI

SFANTA SI MAREA LUNI - 26 aprilie

DENIE 6.00 PM

SFANTA SI MAREA MARTI - 27 aprilie

DENIE 6.00 PM

SFANTA SI MAREA MIERCURI - 28 aprilie

DENIE 6.00 PM

SFANTA SI MAREA JOI - 29 aprilie

Sfânta Liturghie a Sf. Vasile cel Mare 9.00 AM

DENIA CELOR 12 EVANGHELII 6.00 PM

SFANTA SI MAREA VINERI - 30 aprilie

Ceasurile Împărătești și Vecernia (Scoaterea Sf. Epitaf): 9.00 AM

DENIA PROHODULUI 6.00 PM

SFANTA SI MAREA SAMBATA - 1 mai

Sfânta Liturghie a Sf. Vasile cel Mare 9.00 AM

Canonul Sâmbetei celei Mari 11.00 PM

Duminică 2 mai: SFINTELE PAȘTI

SLUJBA ÎNVIERII DOMNULUI 12.00 AM

Sfânta Liturghie 1.30 AM

Vecernia Pascală (Învierea a doua) 12.00 PM

Luni 3 mai: SFINTELE PAȘTI

Utenie și Sfânta Liturghie 8.00 AM

Marti 4 mai: SFINTELE PAȘTI

Utenie și Sfânta Liturghie 8.00 AM

Vineri 7 mai: IZVORUL TĂMĂDUIRII

Utenie și Sfânta Liturghie 8.00 AM

Duminică 9 mai: DUMINICA SF. APOSTOL TOMA

Utenie și Sfânta Liturghie 7.30 AM

Preot Paroh: Marius Dumitrescu - 917 592 2571



Săptămâna Patimilor exprimă perioada de la Florii până în Sâmbăta cea Mare inclusiv. Conform rânduielilor canonice, în această săptămână se ajungează până spre seară. Caracteristica esențială a acestei săptămâni sunt Deniile.

Luni, în Săptămâna Patimilor

Se face pomenirea patriarhului Iosif, vândut de frații săi cu treizeci de arginți. El este o preînchipuire a lui Hristos, care a fost vândut de Iuda. Acuzat de desfranare, ajunge în temniță. În urma talmăcirii unor visuri, este scos din închisoare și pus administrator peste tot Egiptul. Stăpânirea lui Iosif peste Egipt era o prefigurare a biruinței lui Hristos asupra păcatelor lumii. Tot în această zi se face pomenire și de smochinul neroditor, blestemat de Hristos să se usuce pentru că nu avea rod. E o pildă dată omului, din care trebuie să retina, că Dumnezeu este atât iubire cât și dreptate. Deci, la judecata de apoi, El nu doar va răsplăti, ci va și pedepsi pe cei ce nu au rodit. Începând cu Denia de duminică seară, se cântă până în Sfânta și Marea Joi următorul tropar:

"Iată mirele vine în miezul nopții și fericita este sluga pe care va afla-o priveghind; iar neîntrebnea e cea pe care o va găsi

lenșvindu-se. Vezi dar, suflete al meu, cu somnul să nu te îngreuezi, ca să nu te dai morții și afara din Imperație să te îneci, ci te deșteapta strigând: Sfânt, Sfânt, Sfânt ești Dumnezeul nostru, pentru Nascatoarea de Dumnezeu, miluiește-ne pe noi".

Marti se face pomenirea celor zece fecioare

Este o pildă care are menirea să ne țină trează datorită de a trăi permanent în Hristos. Numai așa vom avea răspuns bun la judecata finală, căci prin împlinirea voinței divine, Hristos ia chip în noi. Concluzia acestei pildă este că Hristos, trebuie să Se regăsească în fiecare dintre noi în orice moment. Din pildă reținem că cinci fecioare au avut doar candelă fără ulei, iar celelalte cinci au avut și candelă și ulei. Candelă fără ulei reprezintă relizarea de sine în totală nepăsare de ceilalți.

În Miercuri Săptămânii Sfințelor Patimiri

se face pomenirea femeii păcătoase care a spălat cu lacrimi și a uns cu mir picioarele Mantuitorului, înainte de Patima Sa, ca simbol al pocăinței și îndreptării omului păcătos. "Doamne", zicem noi către Hristos, "femeia care căzuse în păcate multe, simțind dumnezeirea Ta", deci, fiind miscată de harul dumnezeiesc spre cunoașterea cea mai presus de înțelegere, "a luat rânduială de mironosită". A făcut ceea ce doreau să facă femeile mironosite după înmormântarea Mantuitorului. A anticipat înmormântarea lui Hristos și pregătirea Lui cu mireme, "aducând mir de mult pret". A fost mistuită de dorința de a i se dezlega păcatele: "Dezleaga-mi păcatele mele, așa cum eu mi-am dezlegat parul".

Joia Patimilor este închinată amintirii a patru evenimente deosebite din viața Mantuitorului:

spălarea picioarelor ucenicilor, ca pildă de smerenie, Cina cea de Taină la care Mantuitorul a instituit Taina Sfintei Euharistii, rugăciunea arhierasca și începutul patimilor prin vinderea Domnului. După ce a savărit Cina cea de Taină, Mantuitorul le da ucenicilor o nouă poruncă: "Să vă iubiți unul pe altul. Precum Eu v-am iubit pe voi, așa și voi să vă iubiți unul pe altul. Întru această vor cunoaște toți că sunteți ucenicii Mei, dacă veți avea dragoste unii

fata de altii." Nu intamplator in fata Sfantului Potir, noi spunem Mantuitorului: "Nu-ti voi da sarutare ca Iuda, nu voi spune Taina Ta vrajmasilor Tai; ci, ca talharul marturisindu-ma, strig Tie: Pomeneste-ma, Doamne, intru imparatia Ta".

In Vinerea Mare se face pomenirea de sfintele, infricosatoarele si mantuitorile Patimi ale Mantuitorului si de marturisirea talharului celui recunoscator care a dobandit raiul.



Patimirile Domnului sunt numite sfinte, mantuitoare si infricosatoare. Sfinte pentru ca Cel ce sufera este Fiul lui Dumnezeu, mantuitoare pentru ca Cel ce patimeste nu este un simplu om si infricosatoare caci toata faptura s-a schimbat la rastignirea lui Hristos: "Soarele s-a intunecat, pamantul s-a cutremurat si multi din morminte au inviat".

In Sfanta si Marea Sambata praznuim ingroparea lui Hristos cu trupul si pogorarea la iad cu dumnezeirea pentru a ridica din stricaciune la viata vesnica pe cei din veac adormiti.

Astfel, noi zicem: "Cand Te-ai pogorat la moarte Cela ce esti fara de moarte, atunci iadul l-ai omorat cu stralucirea dumnezeirii. Iar cand ai inviat pe cei morti din cele de dedesubt, toate puterile ceresti au strigat: Datatorul de viata, Hristoase Dumnezeul nostru, mare Tie". Randuiala Bisericii noastre este ca indata dupa ce se spun cu cantare cuvintele in care facem prohodirea Mantuitorului nostru Iisus Hristos, indata dupa aceea se pomeneste Invierea.

Ajungi in ziua Sfintei Invieri, Biserica ne cere:

"In Ziua Invierii sa ne luminam cu praznuirea si unii pe altii sa ne imbratisam, si sa le zicem frati si celor ce ne urasc pe

noi si asa sa strigam: Hristos a inviat din morti cu moartea pe moarte calcand si celor din morminte viata daruindu-le".

Sa luam aminte la cum petrecem aceste zile, ca la finalul lor sa avem putere sa raspundem chemarilor Sfantului Ioan Gura de Aur: "Toti sa va ospatati din ospatul credintei, toti sa luati bogatia bunatatii. Nimeni sa nu planga pentru saracie, ca s-a aratat imparatia cea de obste, nimeni sa nu se tanguiasca pentru pacate ca iertare din mormant a rasarit. Nimeni sa nu se teama de moarte ca ne-a izbavit pe noi moartea Mantuitorului. A stins-o pe ea Cel ce a fost tinut de aceea, pradat-a iadul Cel ce s-a pogorat la iad. Si aceasta mai inainte apucand Isaia a strigat: Iadul, zice, s-a amarat intampinandu-Te pe Tine jos, s-a amarat ca s-a stricat, s-a amarat ca s-a batjocorit, s-a amarat ca s-a omorat, s-a amarat ca s-a legat. A luat trup si de Dumnezeu s-a lovit, a luat pamant si s-a intampinat cu cerul, a luat ce a vazut si a cazut intru ce n-a vazut. Unde-ti este moarte boldul? Unde-ti este iadule biruinta? Inviat-a Hristos si tu te-ai surpat. Inviat-a Hristos si au cazut dracii. Inviat-a Hristos si se bucura ingerii. Inviat-a Hristos si viata vietuieste. Inviat-a Hristos si nici un mort nu este in mormant. Ca Hristos inviind din morti incepatura celor adormiti S-a facut. A aceluia este slava si stapanirea in vecii vecilor. Amin".

Adrian Cocosila





ÎN ÎMPĂRĂȚIA TATĂLUI
ȘI A FIULUI ȘI A
DUHULUI SFÂNT,
TREBUIE SĂ
LOCUIASCĂ MINEA
NOASTRĂ

SFÂNTUL CUVIOS SOFRONIE
DE LA ESSEX

Până ce ajungem la suprema libertate față de patimi pe acest pământ, suferința și mila pot slei trupul, dar numai trupul moare. „Nu vă temeți de cei ceucid trupul, dar sufletul nu pot să-l ucidă” (Mt. 10, 28). Putem spune că și astăzi umanitatea luată ca întreg nu a fost educată în creștinism și continuă să se târască ducând o existență aproape animalică. Refuzând să accepte pe Hristos ca Omul Cel Veșnic și, încă și mai important, drept Adevăratul Dumnezeu și Mântuitor al nostru - indiferent ce formă ia acest refuz și indiferent sub ce pretext - **pierdem lumina vieții veșnice.** „Părinte, vreau ca acolo unde sunt Eu să fie împreună cu Mine și cei pe care Mi i-ai dat, ca să-Mi vadă slava pe care Tu Mi-ai dat-o; pentru că Tu M-ai iubit mai înainte de întemeierea lumii.” (Ioan 17, 24).

Acolo, în Împărăția Tatălui și a Fiului și a Duhului Sfânt, trebuie să locuiască mintea noastră. **Trebuie să flămânzim și să însetăm pentru a intra în această minunată Împărăție.** Atunci vom birui în noi înșine păcatul refuzului iubirii Tatălui, iubire descoperită nouă prin Fiul (cf. Ioan 8, 24). Atunci când Îl alegem pe Hristos, suntem purtați dincolo de timp și de spațiu, dincolo de aria până la care se extinde ceea ce denumim prin termenul „tragedie”.



**În Sfânta și Marea Duminică a Paștilor
prăznuim Învierea cea dătătoare de
viață a Domnului și Dumnezeului și
Mântuitorului nostru Iisus Hristos.**

*Hristos pogorând la luptă cu iadul, singur.
După ce a luat pradă multă de biruință, S-a ridicat.*

Numim sărbătoarea de azi Paști, după cuvântul care în vechiul grai evreiesc însemnează trecere; fiindcă aceasta este ziua în care Dumnezeu a adus, la început, lumea dintru neființă întru ființă. În această zi smulgând Dumnezeu pe poporul israelitean din mâna Faraonului, l-a trecut prin Marea Roșie și tot în această zi, S-a pogorât din ceruri și S-a sălășluit în pântecul Fecioarei. Iar acum, smulgând tot neamul omenesc din legăturile iadului, S-a suit la cer și l-a adus iarăși la vechea vrednicie a nemuririi.

Dar pogorându-Se la iad Domnul, nu a înviat pe toți câți erau acolo, ci numai pe cei care au voit să creadă în El; și sufletele sfinților din veac, ținute cu sila de iad, le-a slobozit și a dăruit tuturor puțința să se urce la ceruri.

Drept aceasta, bucurându-ne peste fire, prăznuim, cu strălucire, învierea, închipuind bucuria cu care s-a îmbogățit firea noastră prin îndurarea milostivirilor lui Dumnezeu. De asemenea, dându-ne unul altuia obișnuita sărutare de înviere, prăznuim și risipirea vrajbei, arătând prin aceasta unirea noastră cu Dumnezeu și cu îngerii Săi.

Iar învierea Domnului, așa s-a petrecut: La miezul nopții pe când străjerii păzeau mormântul, pământul s-a cutremurat și un înger s-a pogorât și a răsturnat piatra de pe mormânt. Ostașii văzând aceasta, s-au înspăimântat și au fugit; numai după aceea s-a petrecut venirea femeilor la mormânt, sâmbătă după miezul nopții, aproape de revărsatul zorilor. Învierea a cunoscut-o întâi Maica lui Dumnezeu, care, după cum grăiește Evanghelia de la Matei, ședea la mormânt împreună cu Maria Magdalena.

Dar spre a nu se arunca îndoială asupra învierii, din pricina dragostei de mamă pentru Fiul său, de aceea zic Evangheliștii că Domnul S-a arătat mai întâi Măriei Magdalena. Ea a văzut și pe îngerul, ce sta pe piatră, și plecându-se, a văzut și pe cei dinăuntru mormântului, care au vestit învierea Domnului și au grăit: „A înviat, nu este aici, iată locul unde L-au pus pe Dânsul”.

Deci, auzind ea acestea, a alergat degrab la ucenicii cei mai înflăcărați, la Petru și la Ioan, și le-a vestit lor învierea. Iar întorcându-se ea cu cealaltă Mărie la mormânt, le-au întâmpinat pe ele Hristos, zicându-le: „Bucurați-vă!” Drept era, ca seminția femeiască să audă ea, mai întâi, bucuria, ca una ce a auzit mai întâi: „întru dureri să nască fii”.

Ele fiind biruite de dragoste, s-au apropiat și s-au atins de preacuratele Lui picioare, voind să-L cunoască mai cu dinadinsul. Apostolii au venit la groapă și Petru numai plecându-se în mormânt, s-a întors înapoi, iar Ioan a intrat înăuntru, a privit mai cu de-amănuntul și a pipăit giulgiul și mahrama capului (Luca 24, 12; Ioan 20, 3-8).

Magdalena, spre a se încredința mai cu dinadinsul despre cele ce văzuse, a venit iarăși împreună cu celelalte femei la mormânt, cam pe la revărsatul zorilor și au stat afară și plângeau. Dar uitându-se ea în mormânt văzu doi îngeri strălucind de lumină, care, certând-o oarecum, i-a grăit: „Femeie de ce plângi? Pe cine cauți? Pe Iisus Nazarineanul cauți? Pe Cel răstignit? S-a sculat, nu este aici”. Și îndată s-au ridicat cuprinși de teamă, văzând pe Domnul.

Iar aceea întorcându-se a văzut pe Hristos stând și părându-i-se că El este grădinarul (că mormântul era în grădină) I-a zis: „Doamne, dacă tu l-ai

luat pe El, spune unde L-ai pus; și eu îl voi lua pe Dânsul, și căutând ea din nou către îngeri, Mântuitorul a grăit Magdalenei: „Mărie!”; iar ea înțelegând dulcele și cunoscutul glas al lui Hristos, voia să se atingă de El.

Dar El a zis: „Nu te atinge de Mine, că încă nu M-am suit la Tatăl Meu; precum socotești, ție ți se pare că Eu sunt încă om; ci mergi la frații Mei și spune-le, cele ce ai văzut și auzit”; și Magdalena a făcut așa. Luminându-se de ziuă, ea a venit iarăși la mormânt cu celelalte; iar cele ce erau cu Ioana și cu Salomeea au venit la răsăritul soarelui și, pe scurt grăind, femeile au venit la mormânt adesea și între ele era și Născătoarea de Dumnezeu.

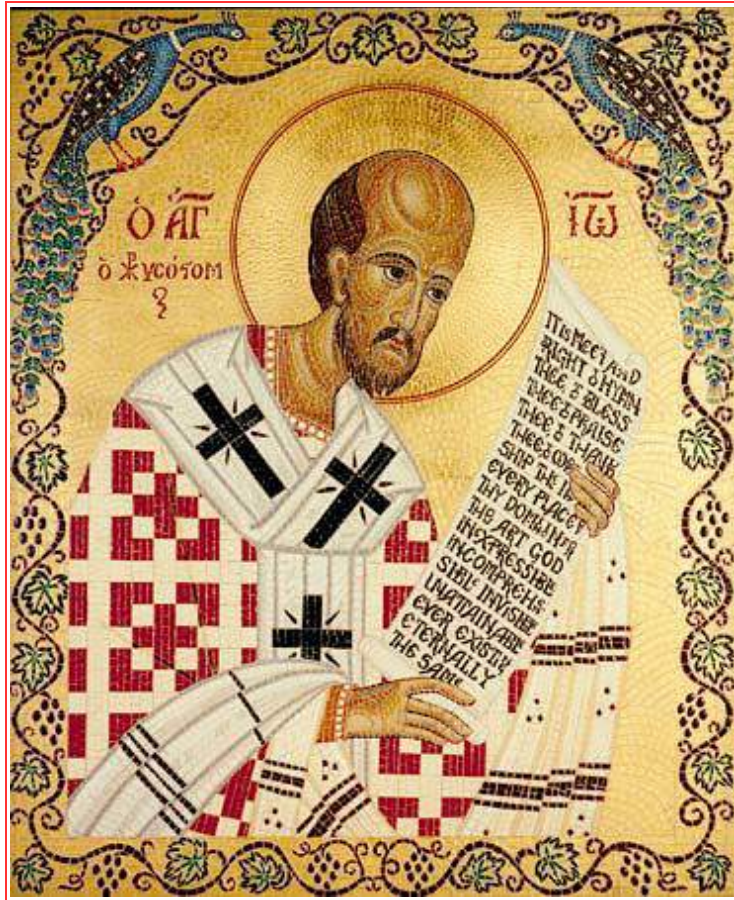
Că ea este aceea pe care Evanghelia o numește Maria lui Iosie; Iosie era fiul lui Iosif. Nu se știe însă ceasul când a înviat Hristos. Unii zic că la cântarea cea dintâi a cocoșilor; alții când s-a întâmplat cutremurul, iar alții într-altă dată.

Deci așa petrecându-se faptele, iată că unii din cei ce păzeau mormântul au venit și au spus arhierilor cele întâmplate; iar aceștia mituindu-i cu bani, i-a înduplecat să spună că ucenicii lui Hristos au venit în timpul nopții și L-au furat. În seara acelei zile însă ucenicii fiind adunați laolaltă de frica iudeilor, și ușile fiind încuiate, a intrat Iisus la dânșii, că era cu trup nesticăcios, și ca de obicei le-a vestit lor: „Pace vouă!” Ei, văzându-L, s-au bucurat peste măsură de mult și au primit prin suflare, mai desăvârșită lucrarea Preasfântului Duh.

În ce privește însă, învierea Domnului în a treia zi de la înmormântare, așa să știi: Joi seara și Vineri ziua, fac o zi (așa socoteau evreii întinderea unei zile); apoi Vineri noaptea și Sâmbăta întreagă, fac altă zi; – iată deci a doua zi. Altă zi o face noaptea de Sâmbătă și o parte din ziua de Duminică (fiindcă după o parte a începutului se înțelege întregul), deci altă întindere de zi. I

ată dar și ziua a treia. Sau alt fel: Hristos S-a răstignit Vineri la ceasul al treilea; de la ceasul al șaselea și până la ceasul al nouălea s-a făcut întuneric, aceea înțelegeți-o o noapte; deci iată o întindere de o zi de la ceasul al treilea până la al nouălea. Apoi, după întuneric iată ziua și noaptea de Vineri; deci a doua întindere de zi. În sfârșit ziua Sâmbetei și noaptea ei fac, iată, a treia întindere de zi. Că deși Mântuitorul a făgăduit să ne facă bine în trei zile, totuși binefacerea a plinit-o El într-un răstimp mai scurt. A Cărui slavă și putere este în vecii vecilor. Amin!

Cuvântul Sfântului Ioan Gură de Aur la Învierea Domnului



De este cineva binecredincios și iubitor de Dumnezeu, să se bucure de acest praznic frumos și luminat. De este cineva slugă înțeleaptă, să intre, bucurându-se, întru bucuria Domnului său. De s-a ostenit cineva postind, să-și ia acum răsplata. De a lucrat cineva din ceasul cel dintâi, să-și primească astăzi plata cea dreaptă. De a venit cineva după ceasul al treilea, mulțumind să prăznuiască.

De a ajuns cineva după ceasul al șaselea, să nu se îndoiască, nicidecum, căci cu nimic nu va fi păgubit. De a întârziat cineva până în ceasul al nouălea, să se apropie, nicidecum îndoindu-se. De a ajuns cineva abia în ceasul al unsprezecelea, să nu se teamă din pricina întârzierii, căci darnic fiind Stăpânul, primește pe cel de pe urmă ca și pe cel dintâi, odihnește pe cel din al unsprezecelea ceas ca și pe cel ce a lucrat din ceasul dintâi; și pe cel de pe urmă miluiește, și pe cel dintâi mângâie; și acelaia plătește, și acestuia dăruiește; și faptele le primește; și gândul îl ține în seamă, și lucrul îl prețuiește, și voința o laudă.

Pentru această, intrați toți întru bucuria Domnului nostru; și cei dintâi, și cei de al doilea, luați plata. Bogații și săracii împreună bucurați-vă. Cei ce v-ați înfrânat și cei leneși, cinstiți ziua.

Cei ce ați postit și cei ce n-ați postit, veseliți-va astăzi. Masă este plină, ospătați-vă toți. Vițelul este mult, nimeni să nu iasă flămând. Gustați toți din ospățul credinței; împărtășiți-vă toți din bogăția bunătății. Să nu se plângă nimeni de lipsă, că s-a arătat Împărăția cea de obște.

Nimeni să nu se tânguiască pentru păcate, că din mormânt iertare a răsărit. Nimeni să nu se teamă de moarte, că ne-a izbăvit pe noi moartea Mântuitorului; a stins-o pe ea Cel ce a fost ținut de ea. Prădat-a iadul Cel ce S-a pogorât în iad; umplutu-l-a de amărăciune, fiindcă a gustat din trupul Lui.

Și aceasta mai înainte înțelegând-o Isaia, a strigat: Iadul, zice, s-a amărât, întâmpinându-Te pe Tine jos: amărātu-s-a că s-a stricat. S-a amărât, că a fost batjocorit; s-a amărât, că a fost omorât; s-a amărât, că s-a surpat; s-a amărât, că a fost legat. A primit un trup și de Dumnezeu a fost lovit. A primit pământ și s-a întâlnit cu cerul. A primit ceea ce vedea și a căzut prin ceea ce nu vedea.

Unde-ți este, moarte, boldul? Unde-ți este, iadule, biruința? Înviat-a Hristos și tu ai fost nimic. Sculatu-S-a Hristos și au căzut diavolii. Înviat-a Hristos și se bucură îngerii. Înviat-a Hristos și viața stăpânește. Înviat-a Hristos și nici un mort nu este în groapă; că Hristos, sculându-Se din morți, începătura celor adormiți S-a făcut. Lui se cuvine slavă și stăpânirea în vecii vecilor. Amin.



Hristos a înviat!

Astăzi este mântuirea lumii: nimicitu-s-a și s-a biruit vrăjmașul cel temut și neînfrânt până acum al neamului omenesc și al întregii lumi – moartea. Omul a fost zidit nemuritor, dar păcatul l-a lovit cu moarte. Mulți oameni trăiau la începutul lumii cu sutele de ani, dar și lor le venea sfârșitul.

Erau bărbați puternici, care-și învingeau toți dușmanii, care supuneau țări și popoare, dar nici unul dintre ei nu a reușit să biruie moartea. Alții, prin înțelepciunea lor, se ridicau deasupra tuturor, se îmbogățeau de cunoștințe, descopereau tainele naturii, dar nimeni dintre ei nu a reușit să omoare moartea. Chiar și dreptii, cu întristare, se coborau cu sufletele în iad, simțind că totul în viață e deșertăciune și chin sufletesc, care se prelungește până la moarte. Dar astăzi moartea a fost biruită. Căci Hristos a înviat. S-a ridicat Hristos, primul dintre cei înviați. Nu pentru Sine a gustat moarte și a înviat Hristos, Fiul Dumnezeului veșnic viu ci, ca să biruie moartea în El însuși, iar nouă, oamenilor, să ne deschidă porțile vieții veșnice, El a primit moartea și îngroparea și, înviind din morți, a devenit biruitorul morții. Singur înviindu-Se pe Sine cu puterea Sa dumnezeiască, El le dăruiește tuturor celor ce merg către El și în urma Lui viața veșnică și nemurirea. El îi hrănește pe credincioșii Săi cu Trupul și Sângele Său cel înviat, turnând în ei șuvoiul vieții. El ne conduce spre viața plină de bucurie, spre raiul cel nou, plin de dumnezeiasca Lui slavă. Asemeni lui Hristos, Care doar pentru scurtă vreme a gustat moartea, mor și astăzi oamenii, ca să învie din morți și să fie împreună cu El în împărăția Lui. Astăzi e ziua învierii. Cu bucurie să o prăznuim, oameni buni! Se veselesc și cei trecuți în lumea cealaltă, părinții și frații noștri, văzând lumina învierii și pregustându-și propria înviere, când se vor sătura și mai mult de slavă dumnezeiască. Bucurați-vă, toți cei bolnavi, cei întristați și suferinzi. Va veni și pentru voi vremea unei vieți pline de bucurie. Prăznuiți, veseliți-vă toți oamenii, bătrâni și tineri, bogați și săraci, puternici și neputincioși, cei ce munciți și cei ce nu vă găsiți de lucru, locuitori în orașe, în sate și în pustii, călători și întemnițați! Toți să ne bucurăm acum! Sărbătorim omorârea morții, a iadului nimicire, începutul unei vieți noi. Hristos a înviat din morți, cu moartea pre moarte călcând și celor din mormânturi viață dăruindu-le.

TROPARUL PASCAL HRISTOS A ÎNVIAT!

Hristos a înviat din morți, Cu moartea pre
moarte calcand, Și celor din morminte
Viata daruindu-le!

Χριστός ανέστη εκ νεκρών , θανάτω θάνατον
ατήσας π , καί τοίς εν τοίς μνήμασι , ζωήν
χαρισάμενος ! (greaca)

Christ is risen from the dead, Trampling down
death by death, And upon those in the tombs
Bestowing life! (engleza)

Cristo ha resucitado de entre los muertos, con
su muerte ha vencido la muerte, y los
sepultados ha dado la vida. (spaniola)

Le Christ est ressuscité des morts, par Sa
mort Il a terrassé la mort; et à ceux qui gisaient
aux tombeaux Il a fait le don de la vie. (franceza)

Хрістось воскресе изъ мертвыхъ , Смертію
смерть поправъ , И соуцымъ во гробѣхъ
животь даровавъ ! (rusa)

Christus ist von den Toten auferstanden, hat
den Tod durch den Tod zertreten, und denen
in den Graebem das Leben geschenkt!
(germana)

Cristo è risorto dai morti con la sua Morte ha
calpestato la Morte donando la vita ai giacenti
nei sepolcri! (italiana)

În aceasta zi de bucurie, care se continua tot cu zile de bucurie,
în aceasta zi de pace, care se continua cu alte zile care sunt
datatoare de pace, în aceasta zi în care stam cu sarbatorire în fata
Mântuitorului Înviat, sa ne gândim la Domnul Hristos. Cu viata
noastra, cu cele agonisite de sufletul nostru, sa cautam sa fim
oameni buni care pot da încredere celorlalti oameni. A fi cu
Domnul Hristos înseamna a fi sub binecuvântare, a fi sub iertarea
pacatelor, a fi în marginile pacii, în marginile bucuriei si ale
netemerii. Dumnezeu sa ne ajute!

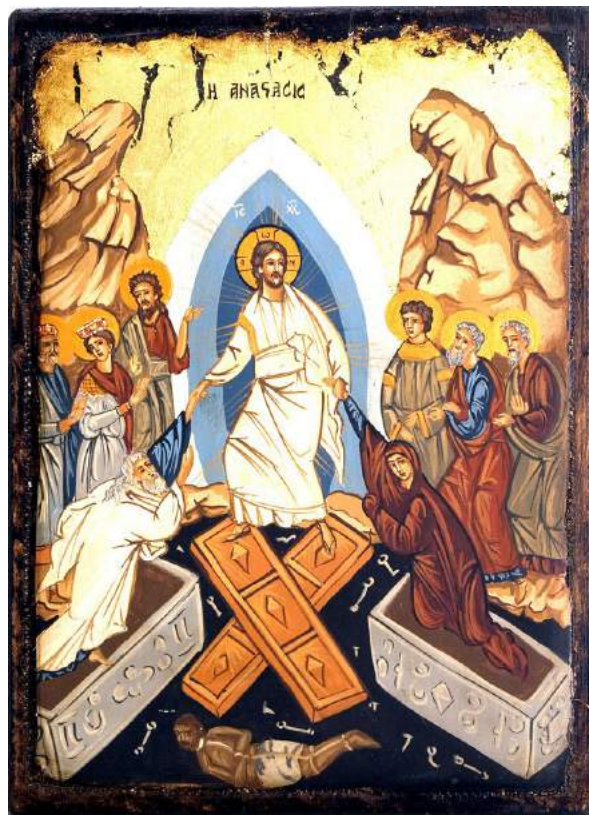
Valeriu Gafencu - Imn al Invierii

Va cheama Domnul slavei la lumina,
Va cheama mucenicii-n vesnicii,
Fortificati biserica crestina
Cu pietre vii zidite-n temelii.

Sa creasca-n inimile voastre
Un om nascut din nou armonios,
Pe sufletele voastre sa se-implante
Pecetea Domnului Iisus Hristos.

Un clopot tainic miezul noptii bate
Si Iisus coboara pe pamant;
Din piepturile noastre-nsangerate
Rasuna Imnul Invierii sfant.

Veniti crestini, luati lumina
Cu sufletul smerit, purificat;
Veniti flamanzi, gustati din cina,
E nunta Fiului de Imparat.



Vasile Militaru - Hristos a Inviat!

Hristos a Inviat! Ce vorba Sfanta!

Iti simti de lacrimi calde ochii uzi
Si-n suflet parca serafimii-ti canta

De cate ori crestine o auzi.

Hristos a Inviat in firul ierbii,

A inviat Hristos in Adevar;

In poienita-n care zburda cerbii,

In florile de piersec si de mar.

In stupii de albina fara gres,

In vantul care sufla mangaios

In ramura-nflorita de cires

Dar vai, in suflet ti-nviat Hristos?

Ai cantarit cu mintea ta crestine

Cat bine ai facut sub cer umbland,

Te simti macar acum pornit spre bine

Macar acum te simti mai bun, mai bland?

Simti tu topita-n suflet vecea ura?

Mai vrei pieirea celui plin de Har?

Ti-ai pus zavor pe barfitoarea-ti gura?

Iubirea pentru semeni o simti jar?

O, daca-aceste legi de-a pururi sfinte

In aur macar azi te-au imbracat

Cu serafimii-n suflet imn fierbinte

Ai drept sa canti: Hristos a Inviat!

Church Renovation Plan

SAINT NICHOLAS
ROMANIAN ORTHODOX CHURCH



ALTAR

2 Crosses	\$3,000
2 Candle Holders (Sfesnice)	\$2,000
2 Vigil Lamps (Candele)	\$1,200
Tabernacle (Chivot)	\$3,500

We begin a new project to beautify our church, enrich our community with holy items, and continue creating a welcoming space for all.

INTERIOR

Icon paintings for interior walls	\$77,000
31 Monastic Chairs (Strani)	\$14,300
Runner (Traversa)	\$1,500
Flooring (Parchet)	\$12,000

COMMUNITY ROOM

Renovation including cabinets, countertop, flooring, and repainting	\$5,500
---	---------

ENTRANCE

Renovation including candle supports, shelves, and repainting	\$8,000
---	---------

EXTERIOR

Renovation including new stucco (tencuiala), repair and replacement of windows	\$7,000
--	---------

To support our renovation, all are invited to donate through PayPal, found on our website, or to write a check to Saint Nicholas Romanian Orthodox Church.

www.stnicholaschurch.net

45-03 48th Ave
Woodside, NY 11377

...

We extend our warmest thanks for your support and generosity!

...

ANUNTURI

Dragi enoriasi,

Va anuntam cu mare bucurie ca am inceput proiectul de renovare a bisericii. Speram sa infrumusetam lacasul de cult prin adaugarea de pictura cu icoane si strani in interior si sfesnice, cruci, candele si chivot pentru Sfanta Masa din Sfantul Altar. De asemenea, dorim sa renovam sala sociala pentru o mai buna desfasurare a scolii duminicale.

Rugam pe Mantuitorul Hristos sa binecuvanteze lucrarile care se savarsesc la biserica noastra, intru slava lui Dumnezeu si acest proiect sa aduca o inbunatatire a vietii comunitatii noastre.

Va invitam sa gasiti mai multe detalii pe pagina alaturata si sa donati prin PayPal, pe pagina de website a bisericii sau prin check.

Toti donatorii vor fi pomeniti la Sfantul Altar.

Va multumim si Domnul sa binecuvanteze jertfa fratiilor voastre!

The Hierarchs of the Assembly of Canonical Bishops are aware of the many pastoral issues we face regarding mental health among the faithful. These issues are complex and challenging and, during the pandemic, have increased significantly. It is well known among mental health professionals that many people of Faith approach their parish priest, before their physician or a therapist, with mental health struggles. The Mental Health Task Force of the Assembly of Bishops has completed a **Directory of Orthodox Mental Health Professionals** as a first resource to immediately meet an urgent need. We hope that you have been sharing it, listing it on your websites, and encouraging Orthodox Christian providers in your region to **apply to be listed**.

In an effort to further understand and respond to the specific mental health needs of our clergy and faithful, we are now conducting a comprehensive anonymous survey:

- The Needs Assessment Survey can be accessed at: <https://www.assemblyofbishops.org/ministries/mental-health-task-force/mental-health-needs-assessment-survey>
- The survey is completely anonymous and takes about 15 minutes to complete
- **Both clergy and the faithful age 18 and older are asked to complete the survey by June 15, 2021**
- All faithful are invited to complete the survey, regardless of their experience with mental health or their level of engagement with the Church.
- Parishes are encouraged to print copies of the survey for parishioners who are not comfortable using a computer. Guidelines are provided on the aforementioned survey page.
- Data collected from the survey will be analyzed by the Task Force to create mental health related resources that reflect our Orthodox praxis and theological perspective.

In order for the work of the Task Force to successfully serve you and the faithful, I ask you to assist by the following:

1. Please participate in the anonymous survey and ask your parishioners to participate in the survey. **Please help us meet our goal of at least 50 parishioners from each parish.**
2. Please promote the survey across all communication platforms you use with your parish. For your convenience, promotional icons for social media and bulletin inserts are available at [assemblyofbishops.org/mental-health](https://www.assemblyofbishops.org/mental-health).
3. Please continue to promote in your community the Directory of Orthodox Mental Health Professionals and encourage Orthodox providers you know to join the directory: <https://www.assemblyofbishops.org/directories/mental-health/>

Guidelines for printed copies

- Click here to download the printable version of the survey
- Print and make copies of the survey
- Distribute the surveys to those who are not comfortable using a computer
- Keep an anonymous box in your parish for faithful to submit their surveys
- On June 15, 2021, gather the paper surveys, scan them into the computer, and email them to ministries@assemblyofbishops.org.

+ Metropolitan Nicolae

Romanian Orthodox Metropolia of the Americas



Olimpiada de religie pe zoom după modelul Kahoot duminică 16 mai 2021 ora 2-3PM EDT Grupa B și 3-4PM EDT Grupa C.

Tematica de la Sunday School septembrie 2020 – ianuarie 2021

Programul Biserica – Familia românilor de pretutindeni – de realizat împreună cu parohia din România cu care ne-am înfrățit în 2019



Dragi enoriași,

SLUJBELE BISERICII NOASTRE

le puteți vedea și prin dispozitivele dvs. electronice făcând click pe pagina de internet a Bisericii www.stnicholaschurch.net